

284742-2026 - Konkurss

Francija – Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi – Traduction, révision et relecture de documents

OJ S 81/2026 27/04/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: DA

E-pasts: service-commande-publique-fs@univ-grenoble-alpes.fr

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Izglītība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Traduction, révision et relecture de documents

Apraksts: Traduction, révision et relecture de documents

Procedūras identifikators: 19758a49-bfe4-4028-8bf6-158908a2e38c

Iekšējais identifikators: 25PIA052

Procedūras veids: Slēgta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: 1180 rue des université

Pilsēta: SAINT MARTIN D'HERES

Pasta indekss: 38400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 40 000,00 EUR

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: La procédure est décomposée en deux phases distinctes : - Une phase de candidature au terme de laquelle les candidats admis à présenter une offre seront sélectionnés (7 maximum pour les lots 1 et 2, et 9 maximum pour le lot 3) ; - Une phase d'offre au terme de laquelle le ou les attributaires seront choisis

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

Sans objet

Pārrobežu situācijās piemērojamie tiesību akti: Sans objet

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

lesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 3

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendētam: 3

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Traduction, révision et relecture de supports de communications : français – anglais et anglais - français

Apraksts: Traduction, révision et relecture de supports de communications : français – anglais et anglais - français

Iekšējais identifikators: 1

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: SAINT MARTIN D'HERES

Pasta indekss: 38400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

Papildu informācija: Lieu(x) d'exécution : Académie de Grenoble

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 1 Gads

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 1 an. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans.

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 14 590,00 EUR

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: 1- Pertinence des références de l'entreprise (nature de la prestation, destinataire, montant) - 90%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 90,00

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: 1- Pertinence des références de l'entreprise (nature de la prestation, destinataire, montant) - 90%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 10,00

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 5

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 7

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: 1- Prix des prestations 30%

Apraksts: 1- Prix des prestations 30%

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: 2- Valeur technique 70%

Apraksts: 2- Valeur technique 70%

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: franču valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 27/05/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 3

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: DA

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: DA

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: DA

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: DA

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Traduction, révision et relecture de documents administratifs internes, contrats, conventions, accords de coopération, etc. : français – anglais et anglais - français

Apraksts: Traduction, révision et relecture de documents administratifs internes, contrats, conventions, accords de coopération, etc. : français – anglais et anglais - français

Iekšējais identifikators: 2

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: SAINT MARTIN D'HERES

Pasta indekss: 38400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

Papildu informācija: Lieu(x) d'exécution : Académie de Grenoble

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 1 Gads

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 1 an. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans.

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 11 890,00 EUR

Pamat nolīguma maksimālā vērtība: 100 000,00 EUR

5.1.6. Vispārīga informācija**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā
Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem
Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā
Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: 1- Pertinence des références de l'entreprise (nature de la prestation, destinataire, montant) - 90%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Svērums (precīza procentuālā attiecība): 90,00

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: 2- Pertinence des effectifs de l'entreprise (effectifs moyens annuels) - 10%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Svērums (precīza procentuālā attiecība): 10,00

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 5

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 7

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: 1- Prix des prestations - 30%

Apraksts: 1- Prix des prestations - 30%

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: 2- Valeur technique 70%

Apraksts: 2- Valeur technique 70%

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: franču valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 27/05/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 3

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: DA

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: DA

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: DA

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: DA

5.1. Daļa: LOT-0003

Nosaukums: Traduction, révision et relecture de documents, d'articles, études, supports de cours, support de présentation, chapitre de thèses, etc. : français – anglais et anglais - français

Apraksts: Traduction, révision et relecture de documents, d'articles, études, supports de cours, support de présentation, chapitre de thèses, etc. : français – anglais et anglais - français

Iekšējais identifikators: 3

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: SAINT MARTIN D'HERES

Pasta indekss: 38400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

Papildu informācija: Lieu(x) d'exécution : Académie de Grenoble

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 1 Gads

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 1 an. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à

3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans.

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 12 524,00 EUR

Pamatnolīguma maksimālā vērtība: 100 000,00 EUR

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: 1- Pertinence des références de l'entreprise (nature de la prestation, destinataire, montant) - 90%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Svērums (precīza procentuālā attiecība): 90,00

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: 2- Pertinence des effectifs de l'entreprise (effectifs moyens annuels) - 10%

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Svērums (precīza procentuālā attiecība): 10,00

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 5

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 9

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: 1- Prix des prestations - 30%

Apraksts: 1- Prix des prestations - 30%

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: valeur technique

Apraksts: valeur technique

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: franču valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 27/05/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 4

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: DA

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: DA

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal Administratif de Grenoble

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: DA

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: DA

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: DA

Reģistrācijas numurs: 13002608100013

Pasta adrese: 1180 rue des université

Pilsēta: SAINT MARTIN D'HERES

Pasta indekss: 38400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

Kontaktpunkts: Service commande publique

E-pasts: service-commande-publique-fs@univ-grenoble-alpes.fr

Tālrunis: 04 57 42 21 42

Pircēja profils: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru
Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus
Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

8.1. **ORG-0002**

Oficiālais nosaukums: Tribunal Administratif de Grenoble

Reģistrācijas numurs: 173 800 053 00014

Pasta adrese: 2 Place Verdun

Pilsēta: Grenoble

Pasta indekss: 38022

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Isère (FRK24)

Valsts: Francija

E-pasts: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tālrunis: 0476429000

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

Starptautības jeb mediācijas organizācija

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: d5de6ff1-4d60-49db-ad9a-8a4ab6f1871c - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 23/04/2026 13:06:30 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: franču valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 284742-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 81/2026

Publicēšanas datums: 27/04/2026